

## El Señor proporcionó claridad doctrinal y perspectivas adicionales sobre los versículos de la Biblia por medio de la Traducción de José Smith.

Aparte de La Perla de Gran Precio, ¿sabes dónde encontrar las traducciones de José Smith de la Biblia? Muchas se encuentran en Selecciones de la Traducción de José Smith de la Biblia, en la parte final de las Escrituras, o en Traducción de José Smith Apéndice, que se encuentra en la sección Ayudas para el estudio, en la aplicación Biblioteca del Evangelio. Aprende a utilizar estos recursos al ver el ejemplo y la explicación que se encuentran a continuación.

### SELECCIONES DE LA TRADUCCIÓN DE JOSÉ SMITH DE LA BIBLIA EN INGLÉS

A continuación se encuentra la traducción al español de pasajes seleccionados de la Traducción de José Smith de la versión del rey Santiago de la Biblia (TJS) en inglés. El Señor inspiró al profeta José Smith para que restaurara verdades que se habían perdido o cambiado desde que las palabras originales fueron escritas. Esas verdades restauradas aclararon la doctrina y mejoraron la comprensión de las Escrituras.

Por motivo de que el Señor reveló a José ciertas verdades que los autores originales habían registrado en el pasado, la Traducción de José Smith es diferente a cualquier otra traducción de la Biblia que se haya hecho en el mundo. En ese sentido, la palabra *traducción* se emplea en un modo más amplio y en una forma diferente de la habitual, puesto que la traducción de José fue más bien una revelación que una traducción literal de un idioma a otro.

La traducción de José Smith de la versión del rey Santiago de la Biblia está relacionada o se menciona en varias secciones de Doctrina y Convenios (véanse las secciones 37, 45, 73, 76, 77, 86, 91 y 132). Además, el libro de Moisés y José Smith—Mateo son partes que corresponden a la Traducción de José Smith.

Para mayor información con respecto a la Traducción de José Smith, véase “José Smith, Traducción de (TJS)” en la *Guía para el Estudio de las Escrituras*.

Enseguida figura la muestra de un pasaje seleccionado de la Traducción de José Smith:

Esta referencia en letra negrilla es el pasaje de la traducción de José Smith de la versión del rey Santiago de la Biblia en inglés. Debido a que la traducción de José restituyó palabras del texto de la Biblia, los números de algunos de los versículos serán diferentes de los de la edición de la Biblia que use el lector.

**TJS, Mateo 4:1, 5–6, 8–9.**  
Compárese con Mateo 4:1, 5–6, 8–9; cambios similares se hicieron en Lucas 4:2, 5–11

Jesús es llevado por el Espíritu y no por Satanás.

1 Entonces *Jesús fue* llevado por el Espíritu al desierto, para estar *con Dios*.

5 Entonces *Jesús fue llevado* a la santa ciudad, y *el Espíritu* le puso sobre *el* pináculo del templo.

6 Y *el diablo vino a él y le dijo*: Si eres Hijo de Dios, échate abajo, porque escrito está: A sus ángeles mandará acerca de ti, y, en sus manos te sostendrán, para que no tropieces con tu pie en piedra.

8 Y otra vez, *Jesús estaba en el Espíritu*, y *le* llevó a un monte muy alto, y le mostró todos los reinos del mundo y la gloria de ellos.

Este pasaje correlacionado indica el pasaje de la Biblia a la que el lector debe comparar la traducción de José Smith.

Aquí se explica la doctrina que José Smith aclaró con su traducción.

Este es el texto que José Smith tradujo. (Se ha agregado letra cursiva para mostrar las diferencias que existen con la versión del rey Santiago).

En algunos idiomas, los pasajes de la Traducción de José Smith se encuentran en las notas al pie de página de la edición Santo de los Últimos Días de la Biblia o en “Contenido relacionado”, en los dispositivos digitales.

Lee los siguientes pasajes de la Biblia y, luego, utiliza la Traducción de José Smith para identificar los cambios inspirados.

Juan 1:16–18; (Traducción de José Smith, Juan 1:16–19)

Juan 4:24; (Traducción de José Smith, Juan 4:26)

Juan 6:44; (Traducción de José Smith, Juan 6:44)

- ¿Qué te enseñan estos cambios inspirados sobre Jesucristo?
- ¿Por qué es una bendición comprender mejor estas cosas?